

Volume 20 March 1, 2009

No.4

Published by: Ashiya City

Address: 7-6 Seido-cho, Ashiya-shi

Phone: (0797) 38-2008

**Home page:**http://www.city.ashiya.hyogo.jp/

E-mail address:info@city.ashiya.hyogo.jp



### 21st Ashiya Cherry Blossom Festival

Dates: April 4th (Sat.) and 5th (Sun.)

**Program:** Musical stage events, street stalls, street performances, etc.

**Place :** Riverside of Ashiyagawa River, and on the west side of Citizens' Center, along "Narihira Sakura Street"

**Inquiries :** Ashiya Cherry Blossom Festival Committee, Tel.

38-2007 (Citizens' Participation Section)

### Ashiya Open Garden 2009

**Dates:** April 18th (Sat.) to 29th (Wed., Day of Showa)

Flower gardens and private gardens in Ashiya are open to the general public during this time. Come and see!

This year there are 62 entries. You'll be welcome by lovely flowers and plants.

#### **Inquiries:**

Parks and Green Areas Section, Tel. 38-2065



### "Reuse Festa"

### - Display and recycling of used furniture and bicycles -

Refurbished disposed furniture and bicycles are available at a charge.

- Dates: March 6th (Fri.), 7th (Sat.) and 8th (Sun.)
- Place : Refuse Disposal Center
- **Time:** 10:00 a.m.-12 noon, 1:00-4:00 p.m. \*until 3:00 p.m. on March 8th (Sun.)
- **Applications**: One application for a bicycle and/or one application for a piece of furniture per household in Ashiya.
- Bring a postal card and fill out an application form for the item desired.
- \*A double application or an application in place of another person is not accepted.
- **Drawing :** in case there are 2 or more applications for the same item it will be decided by a drawing.
- Date for drawing: March 8th (Sat.), from 3:00 p.m.
- \*Results will be mailed by postal card the following day.
- Pickup dates: March 21st (Sat.) and 22nd (Sun.)
- Pickup hours: 10:00 a.m.-12:00 noon, 1:00-4:00 p.m.
- \*Please make sure to come in person to pick up your item.
- \*If the recipient does not come on the assigned day he/she will lose the right to the item.

**Inquiries :** Call the Refuse Disposal Center Tel : 32-5391

090-3991-7514

### Baby Birds Fly in Spring

It is from early spring through summer that baby birds leave their nests.

When you find a lone young bird it is probably because it got lost so leave it undisturbed. In a place with heavy traffic, just move it to the roadside or other safe place and leave. Do not get near when the parents are nearby either. If it worries you, keep watch from afar.

When you find a bird that is hurt or weakened, don't touch them and make sure to call the Economic Affairs Section.

**Inquiries:** Call the Economics Affairs Section, Tel. 38-2033

# Request from the Board of Education General Affairs Section

### **Inquiries:**

Call the Board of Education General Affairs Section, Tel. 38-2085 **Place :** Ashiya City Hall North Wing 4th Floor

\*Parents who wish to enroll their foreign children in municipal elementary and junior high schools (including new 1st year students) should bring an inkan seal and the child's Foreigners Registration Card, and file an application with the Board of Education General Affairs Section.



Item	Procedures	Inquiries/Applications	Telephone	
Foreigners Registration Card	Changes should be reported within 14 days of the move, by the Card holder or a member of the household, at the municipality of the new address	Citizens' Section Registration Subsection	38-2030	
Inkan Seal registration	The registration carrying the old address is not valid anymore. If needed, apply for a new one.	Citizens' Section / the municipality of the new address	38-2030	
Elementary and Junior High School transfer (into a school outside Ashiya)	The papers needed are provided by the child's present school. Inquire for directions at the Board of Education of the school of destination.	Board of Education General Affairs Section Administration Subsection	38-2085	
Elementary and Junior High School transfer (into a school in Ashiya)	After moving to Ashiya, first notify the Citizens' Section of the transfer. Then take your child's Foreigners Registration Card and seal and go to the Board of Education General Affairs Section. A certificate of school attendance will be issued once the application is filed.	Board of Education General Affairs Section Administration Subsection	38-2085	
Elementary and Junior High School transfer (from and into a school in Ashiya)	The papers needed are provided by the child's present school. Notify the Citizens' Section of the change in address and get the certificate of school attendance at the Board of Education General Affairs Section. Submit the required documentation to the new school.	Board of Education General Affairs Section Administration Subsection	38-2085	
National pension	Notification of enrollment, withdrawal and change of address.	Citizens' Section Pension Sub-section	38-2036	
National Health Insurance	Notification of enrollment, withdrawal and change of address.	Insurance & Medical Treatment Subsidy Section Insurance Subsection	38-2035	
New telephone line, relocation	Call NTT	NTT	116	
Electricity	Call Kansai Denryoku (The Kansai Electric Power Co. Inc.)	Kansai Denryoku Hanshin Office	06-6481-3961	
Gas	Call Osaka Gas Customers' Center. Please note that the heat capacity of gas appliances may differ from place to place.	Osaka Gas Customers' Center	0120-7-94817	
Water	Notify when moving date is decided.	Waterworks Department Administration Section	38-2082	
Driver's license	Take your Foreigners Registration Card carrying the new address, 1 photo (required when changing prefectures) and your driver's license to Ashiya Police Department (or the Police department of the new municipality). Also, renew the certification of parking space to get the address in the car registration changed.			
Ordinary motor vehicles, compact cars, 2-wheeled vehicles over 125 cc	Call Kinki District Transport Bureau Hyogo Land Transportation Office  Kinki District Transport Bureau Hyogo Land Transportation Office  Kinki District Transport Bureau Hyogo Land Transportation Office			

### Longevity Health Care Program (Health Care Program for the Older Senior Citizen) Insurance Fees Payment Deadline

Longevity Health Care Program (Health Care Program for the Older Senior Citizen) Insurance Fees (ordinary collection) The deadline for the 8th period is March 2. The deadline for the 9th period is March 31.

Please make sure not to leave it overdue.

Inquiries: Call the Insurance & Medical Treatment Subsidy Section Medical Treatment Sub-section, Tel. 38-2037

### <Notification from the Tax Section>

Municipal Taxes Due in March

Municipal Taxes Due in March

Municipal Corporate Tax / Business Facility Tax (for those closing their fiscal year January 31)

\*Deadline for filing and payment: March 31 (Tue.)

Municipal Taxes Due in April

Fixed Assets & City Planning Taxes (1st period)

Municipal Corporate Tax / Business Facility Tax

for these decire their fiscal year Fabruary 7

(for those closing their fiscal year February 28)

\*Deadline for filing and payment: April 30 (Thu.) Municipal Taxes Due in May

Dught Vehicle Tax
 Municipal Corporate Tax / Business Facility Tax
 (for those closing their fiscal year March 31)
 \*Deadline for filing and payment: June 1 (Mon.)
 Municipal Taxes Due in June
 Individual City and Prefecture Resident Tax (1st period)
 Municipal Corporate Tax / Business Facility Tax
 (for those closing their fiscal year April 20)

(for those closing their fiscal year April 30)

\*Deadline for filing and payment: June 30 (Tue.)

City Taxes due before leaving Japan

Individual city and prefecture taxes are assessed every year on individuals who were living in Ashiya City as of January 1, and a fixed assets tax and a city planning tax are levied every year on those who owned fixed property in Ashiya (land, buildings or depreciative properties) as of January If you are planning to leave Japan, please contact the office below to find out how to arrange for a representative to handle your tax payments in your absence

#### For More Information

Type of inquiries	Section	Telephone
Municipal Corporate Tax Business Facility Tax Light Vehicle Tax Information on account transfer	Tax Section Management Subsection	38-2015
Fixed Assets Tax City Planning Tax	Tax Section Fixed Assets Tax Subsection	38-2017
Individual City and Prefecture Resident Tax	Tax Section Resident Tax Subsection	38-2016
Tax filing consultation	Tax Collection Section	38-2014

Garbage Collection Schedule by Area Inquiry: Refuse Disposal Center (Collection Subsection) Tel: 22-2155 Fax: 32-6247

Type of Garbage	Time	Days	Area
Burnable By 8:30 a.m.		Monday & Thursday	Chayano, Funado, Higashi-ashiya, Higashiyama, Hirata, Hirata-kita, Hama-ashiya, Ise, Kawanishi, Kimmitsu, Kurekawa, Matsunouchi, Maeda, Matsuhama, Miyagawa, Miyazuka, Nishiyama, Nishi-ashiya, Okulike, Okuike-minami, Okuyama, Ohara, Omasu, Sanjo, Sanjo-minami, Shimizu, Seido, Takezono, Tsukiwaka, Tsuji, Yamate, Yama-ashiya
		Tuesday & Friday	Asahigaoka, Daito, Hama, Iwazono, Kasuga, Kami-miyagawa, Kusun oki, 10 to 19 Minami-hama, Midorigaoka, Narihira, Nangu, Nishikura, Rokurokuso, Shinnozuka, Suzukaze, 10to20 Takahama, Uchide, Uchide-kozuchi, Wakamiya
Nonburnable By 12:30 p.m		Mondays	Kasuga,Midorigaoka,Miyagawa,Nishiyama,Seido,Takahama, Uchide,Uchide-kozuchi, Wakamiya,Yama-ashiya
	Ву	Tuesdays	Hirata, Hirata-kita, Kawanishi, Maeda, Nishi-ashiya, Okuyama, Sanjo, Sanjo-minami, Shimizu, Tsukiwaka, Tsuji, Wakaba, Yamate
	12:30 p.m.	Wednesdays	Daito,Funado,Hama,Higashi-ashiya,Higashiyama,Kaiyo,Matsunouchi, Nangu,Nishikura,Okuike,Okuike-minami,Yoko
		Thursdays	Asahigaoka,Chayano,Kami-miyagawa,Kimmitsu,Kusunoki,Miya zuka,Midori,Minami-hama,Narihira,Omasu,Shiomi, Suzukaze
		Fridays	Hama-ashiya,Hamakaze,Iwazono,Ise,Kurekawa,Matsuhama,Ni ihama,Ohara,Rokurokuso,Shinnozuka,Takezono
Paper recyclables and others	By 8:30 a.m.	Wednesdays	Throughout the city

Personal computers, air conditioners, televisions, refrigerators and washers must be recycled and are not collected by the City.

• Refer to the Ashiya City website for disposal of personal computers. Air conditioners, televisions, refrigerators and washers are collected by retail shops and taken to directly to a garbage collection location.

• Fees may vary depending on the store. Make sure to confirm fees to retail shops or at the Association for Electric Home Appliances Recycling Ticket Center. Note that consumer taxes and local consumption taxes are also charged.

#### Light Vehicle Taxes

Every year a light vehicle tax is assessed on people who own a light vehicle (including motorbikes) as of April 1. If you no longer possess a vehicle due to disposal, title transfer or theft, you must update the registration to avoid being taxed. Also, if you move out of Ashiya, you need to withdraw your registration in Ashiya to avoid being taxed, and then register the vehicle in your new location. You must also report disposal if you plan to leave Japan. Please bring the required documentation to the office below to complete applicable procedures. Please note that even if you file the disposal record in the middle of the fiscal year you will still be responsible for paying the entire tax, as there is no refund. year, you will still be responsible for paying the entire tax, as there is no refund for the remainder of the year.

the remainder of the year.				
Category	Where to process			
Motorbikes (125 cc or less)     Special Light Vehicles	Ashiya City Hall, Tax Section Management Subsection (Counter #13) 7-6 Seido-cho, Ashiya 659-8501 Tel. 38-2015			
Two-wheeled Vehicles over 125 cc	Hyogo Land Transportation Dept. Kobe Transportation Bureau Branch Office 34-2 Uozaki Hama-cho, Higashinada-ku, Kobe 658-0024 Tel. 050-5540-2066			
3 and 4-wheeled Light Vehicles	Japan Light Motor Vehicle Inspection Organization Hyogo Branch 67-7 Isumi Aza-Magota, Tamatsu-cho, Nishi-ku, Kobe 651-2145 Tel. 078-927-3648			

### Taxpayer Inspection of Fixed Assets Tax Ledger Records of Fixed Assets Tax Ledger for fiscal year

2009 will be open to inspection as follows.

Period: April 1 (Wed.) to 30 (Thu.): closed on Saturdays, Sundays and national holidays

Time: 9:00 a.m. to 5:15 p.m.

Place: Ashiya City Hall South Wing 1 F, Tax

Section, South Conference Room (Refer to Picture) **Eligibility:** In principle, limited to owners of fixed assets or their representatives.

To bring: Tax notice of the previous year, driver's Tax Section Tax Section To bring: Tax notice of the previous year, driver's Tax Section Tax Section Tax Section To bring: Tax notice of the previous year, driver's Tax Section Tax Se

Ш

Incerse, neatin insurance certificate of another form of identification. If not in person, a proxy is required.

Inquiries: Tax Section Fixed Assets Tax Subsection, Tel. 38-2017

Review of Amounts in Fixed Assets Tax Ledger

If you disagree with the figure contained in the fixed assets tax ledger, you may request a review. Submit in writing to the Ashiya City Fixed Assets Assessment Examination Committee, from April 1 (Wed.) to the 60th day following receipt of your tax notice.

Inquiries: Ashiya City Fixed Assets Assessment Examination Committee (Ashiya City Hall South Wing 2D. Tel. 32 2010.

Hall South Wing 2F), Tel. 38-2010

#### City Taxes can be paid via bank or post office!

Fill out and submit the forms for account transfer found at any banking institution or post office. Types of tax that can be paid by this method: individual city tax, prefecture resident tax, fixed assets tax, city planning tax, light vehicle tax. Inquiries: Tax Section Management Subsection, Tel. 38-2015

### Sunday Consultation for Municipal Taxpayers

Consultation is available for municipal taxpayers every last Sunday of the month. It is also possible to pay municipal taxes then.

Go to the Tax Collection Section counter after going through procedures at the

security office on the first basement level of the Ashiya City Hall North Wing. Consultation days for March-June period:

Dates: March 29, April 26, May 31, and June 28 Hours: 9:00 a.m.-5:00 p.m. Inquiries: Call Tax Collection Section, Tel. 38-2014

#### Collection Schedule for Nonburnable & Paper Recyclables Week # 1st Week Bottles Cardboard 2nd Week Other nonburnable garbage Magazines, flyers and other paper items 3rd Week PET bottles (except for 1 to 9 Takahama-cho and Wakaba-cho) Cans

### High-Rise Residential District Garbage Collection Exception

	Cans	Every week	Monday by 12:30 p.m.
1 to 9 Takahama-cho	PET bottles	1st, 3rd, 4th and 5th week	Thursday by 8:30 a.m.
	Other nonburnable garbage	2nd and 4th week	Monday by 12:30 p.m.
Wakaba-cho	Cans	Every week	Tuesday by 12:30 p.m.
	PET bottles	1st, 3rd, 4th and 5th week	Thursday by 8:30 a.m.
	Other nonburnable garbage	2nd and 4th week	Tuesday by 12:30 p.m.

Other burnable garbage that does not fit in the pipeline slot is collected on Thursday of the 2nd week

### Ashiya Health Center Tel: 31-1586 Fax: 31-1018

Program	Hours	Place	Age, Fee and Others	March	April	May	June
BCG vaccinations	13:15 - 14:15	Ashiya Health Center	From 3 to 5 months old. Items to bring: Maternity Passbook (Boshi Kenko Techo), application form and thermometer	9	13	13	8
F			Maternity Cooking (1,000 yen)	_	1, 15	8, 20	3, 17
Expectant parents' classes (reservation required)	From 13:30	Ashiya Health Center	Support Group for women from 24 weeks of gestation to 5 months postnatal	_	18	_	20
(10001Valio11Toquilou)			Bathing classes (with fathers)	21	ı	16	_
Health consultation for pregnant women	13:30 - 15:30	Ashiya Health Center	Consultation with maternity nurse	16	20	11	15
Home visits to newborn babies	Any time	Ashiya Health Center	For applicants only		Any	time	
Child-rearing consultations	9:30 - 10:30	Ashiya Health Center	Physical measurement, child-rearing consultation (free of charge); Item to bring: Maternity Passbook (Boshi Kenko Techo)	19	16	21	18
Mogumogu baby food classes	9:45 - 11:30	Kami-miyagawa Cultural Center	Free of charge from 6 to 7 months old; Item to bring: Maternity Passbook (Boshi Kenko Techo)	23	27	25	22
Health checkups for 4-month-olds	13:00 - 13:45	Hyogo Prefecture Health and Welfare Office	A notice will be sent (free of charge)	10, 24	14, 28	12, 26	9, 23
Health checkups for 10-month-olds	Any time	Designated medical facilities	A notice will be sent (free of charge)		All	year	
Health checkups for 18-month-olds	13:15 - 14:00	Ashiya Health Center	A notice will be sent (free of charge)	12, 26	9, 23	14, 21	11, 25
Health checkups for 3-year-olds	13:15 - 14:00	Hyogo Prefecture Health and Welfare Office	A notice will be sent (free of charge)	5, 19	2, 16	7, 28	4, 18
Allergy checkups	13:00 - 14:00	Ashiya Health Center	Checkup by pediatric doctor (free of charge)	27	17	15	19
Allergy consultations (reservation required)	9:30 - 10:30	Ashiya Health Center	Consultation about atopic dermatitis (eczema) and more	2	6	11	1
Periodontal disease prevention class	13:00 - 14:30	Dentist Association Hall	Free of charge	4, 18	1, 15	20	3, 17
Home visits to people to prevent their becoming bedridden	Any time	Apply to	Patients over 40 years old (free of charge)	- Any time			
Home visits for dental care of the bedridden		Ashiya Health Center	Patients over 60 years old (bedridden or in a similar situation) (free of charge)				
Specified health checkups (reservation required) (Lung cancer tests for those aged 40 to 64 years old)	Morning: 9:30 - 11:30 Afternoon: 13:30 - 15:30 Applicants must not eat nor drink 10 hours before	Ashiya Health Center	40 to 64 years old: Chest X-ray; doctor's questions; measurement of height, weight and waist; clinical examination; blood pressure check; urine analysis and blood test (free of charge); Other items: anemia test, ECG, examination of the back of the eye	For dates, refer to the health check card sent by the medical institution.			
Prostate cancer tests	blood test.		For males over 50 years old (1,000 yen)				
Hepatitis tests(reservation required)		Ashiya Health Center	For 40, 45, 50, 55, 60, 65 and 70 years old (1,000 yen)	2	3	8	1
Asbestos checkup (reservation required)	13:00 - 13:30	Ashiya Health Center	Free of charge	11, 25	8, 22	13, 27	10, 24
Health checkups (reservation required)	From 9:15	Ashiya Health Center	For individuals 35 years old and over : 11 tests for prevention of Lifestyle-related Diseases (9,000 yen)	2, 3	3, 6, 7	8, 11	1, 2, 8
Osteoporosis checkups (reservation required)	9:30 - 10:00	Ashiya Health Center	20 years old and over (1,000 yen) (checked by ultrasound)	17	24	19	26
Nutritional consultations (reservation required)	9:30 - 11:00	Ashiya Health Center	Consultation with a nutritionist for adults (free of charge)	17	7, 21	19	2, 16
Health consultations (reservation required)	9:30 - 11:00 13:00 - 15:00	Ashiya Health Center	Consultation with a doctor for adults (free of charge)	3, 24	7, 28	12, 26	2, 23
Stomach cancer tests (reservation required)	9:15 - 10:30	Ashiya Health Center	35 years old and over (3,500 yen)	Me	ondays ar	nd Thursd	ays
Cancer of the large intestine test	Submit sample in the morning	Ashiya Health Center	Any time; individuals over 40 years old (800 yen)	Tuesday mornings			
Physical fitness checkup	9:00 - 11:30	Medical Association Medical Center	Over 20 years old; 5 types of measurement of physical fitness (grip strength, etc.); results by computer	27	_	22	_
Uterine (cervical) cancer check	Any time	Medical facilities (mornings)	For residents over 20 years old (1,000 yen); every 2 years	Any time			
Breast cancer check	Any time	Medical facilities (mornings)	Over 30 years old (400 yen); from April, from 30 to 39 years old	Any time			
Breast cancer check (screening mammography); reservation required	Every week Mon. to Fri.	Ashiya Municipal Hospital, 39-1 Asahigaoka-cho (Tel: 31-2156) (Fax: 22-3319)	Residents over 40 years old and over (2,800 yen); apply at Ashiya Municipal Hospital by telephone or fax, stating the desired date, your name, address, phone number, and birthdate; individuals with a pacemaker or breast implant are not eligible; It cannot be taken 2 years in a row.	Every week Mon. to Fri.			
*F	- 4		an call Achive Health Center for more detail				

<sup>\*</sup>Fee of cancer checkups etc. may change in April. Please call Ashiya Health Center for more detail.

# Clinics Open for Emergency on Holidays (Dentists) 9:00 a.m. – 12 noon

			0100 411111	
Date	Day	Clinic	Address	Phone
March 1	Sun.	Yoshizaki Dental Clinic	4-10 Nishi-ashiya-cho	31-8020
March 8	Sun.	Wakabayashi Dental Clinic	4-1-407 Funado-cho	22-4882
March 15	Sun.	Aramaki Dental Clinic	8-13 Kawanishi-cho	34-6483
March 20	Fri.	Ikezawa Dental Clinic	3-9 Matsunouchi-cho	32-1780
March 22	Sun.	Ikeda Dental Clinic	6-4 Matsunouchi-cho	35-4182
March 29	Sun.	Inagaki Dental Clinic	5-19 Ohara-cho	22-2870
April 5	Sun.	Uga Dental Clinic	3-7 Omasu-cho	22-4074
April 12	Sun.	Uwazumi Dental Clinic	11-24 Miyazuka-cho	34-1560
April 19	Sun.	Oka Dental Clinic	11-24-206 Ohara-cho	22-0139
April 26	Sun.	Ono Hamakaze Dental Office	3-5 Hamakaze-cho	23-6474
April 29	Wed.	Shintani Dental Clinic	15-2-101 Kusunoki-cho	34-1433
May 3	Sun.	Kishida Dental Clinic	2-12 Yamate-cho	22-1723
May 4	Mon.	Koda Dental Clinic	4-2 Kasuga-cho	25-1182
May 5	Tue.	Kodera Dental Clinic	7-3 Shiomi-cho	32-3836
May 6	Wed.	Gon Dental Clinic	6-22-103 Nangu-cho	38-5577
May 10	Sun.	Onoe Dental Clinic	13-16-401 Sanjominami-cho	38-9640
May 17	Sun.	Sugii Dental Clinic	1-7-3F Iwazono-cho	21-2525
May 24	Sun.	Takada Dental Clinic	10-5 Hama-cho	31-2229
May 31	Sun.	Takahashi Dental Clinic	13-14 Nishikura-cho	31-5482
June 7	Sun.	Tatara Dental Clinic	1-5-101 Higashi-ashiya-cho	32-1913
June 14	Sun.	Tabata Dental Clinic	10-18 Funado-cho	21-5655
June 21	Sun.	Tsuji Dental Clinic	3-29 Yoko-cho	35-4618
June 28	Sun.	Tsubouchi Dental Clinic	6-10-103 Seido-cho	22-1712

Medical Doctors

Name: Ashiya Municipal Holiday Emergency Clinic Location: 5-13 Kimmitsu-cho Phone: 21-2782 Departments: Internal Medicine and Pediatrics Days/Hours: Sundays and Holidays, 9 a.m. to 5 p.m.

(Night hours) A doctor would need to be on standby at his/her home. Call the Central Fire Department at Tel. 32-2345

# Hyogo Prefecture Health and Welfare Office Program Schedule (Tel. 32-0707) (On Route 2. 150m east of Narihira-bashi Bridge)

(Off House 2, 130th east of Nathina-basin blidg				
Program Nar	Day / Hours	March		
Psychological Consultations	1	2nd Wed., 13:30-14:30	11	
Tuberculosis (TB) Checkup	Council	3rd Tue., 14:00-16:00	17	
Clinic: (General Health Consultations &	Clinic Test Dates	1st & 3rd Fri., 13:00-13:30 (HIV, HCV and HBs check: 14:00-14:30)	6	
Workplace Checkups), HIV, HCV, HBs antigen check	Post Clinic Test Guidance Dates	2nd & 4th Fri., 14:00-l4:30 (HCV and HBs check results are available 2 weeks after Test Day)		
Families of Alcoholics Progr	2nd Fri., 10:00-12:00	13		
Families of Elderly Persons wi ("Ajisai Hydrangea Club")	3rd Mon., 13:30-15:30	16		
Specialized Nutritional Cons	1st & 2nd Tue., 10:00- 12:00	3 10		

Emergency Dialing						
Service	Telephone number	When to call				
Police	110	For thefts, crimes, traffic accidents				
Fire		In case of fire Ambulance call				
NTT Disaster Emergency Message Dial (available when a major disaster strikes)	171	Message recording & replaying service to check the safety of families etc.				

### EVENTS

### **Events at Luna Hall**

1.Ikiiki (Happy) Cinema Salon "Okuribito (Departures)"

\*Note: Japanese movies do not have English subtitles

**Date and time:** March 20 (Fri.); ①10:10 a.m. ②1:00 p.m. ③3:40 p.m.

**Admission fee:** Tickets available on the day only; 1,000 yen for junior high school students and over; 500 yen for elementary school students; unreserved seats only

\* 200 yen off for junior high school students and over: bring a copy of the article carried in Koho Ashiya (Ashiya Newsletter)

2.Early Spring Jazz in Luna

"Arrow Jazz Orchestra with Sumiko Sakamoto" Date and time: March 21 (Sat.), opening curtain at 3:00 p.m., doors open at 2:00 p.m. Admission fee: Advance tickets 3,500 ven, on the day 4,000 yen; all reserved seats Advance tickets:

Available from February 4 (Wed.)

Inquiries: Citizens' Center Administration Sub-section, Tel. 31-4995

### Regular Life-saving Training Session

#### Date and time:

March 21st (Sat.), 9:30 a.m.-12:30 p.m. **Place:** Main Fire Department Conference Room (temporary facility)

**Content**: AED, cardiopulmonary resuscitation,

technique to stop serious bleeding **Capacity**: 20 people, first-come basis Group applications accepted anytime.

Inquiries: Main Fire Department Fire Prevention Section Emergency Sub-section, Tel. 32-2345

### Junichiro Tanizaki Memorial Museum Program (Tel.: 23-5852) [Exhibition Room]

● Permanent Display "Junichiro Tanizaki, the Man and His Literature"

Special Exhibit "The Spring in Sasame Yuki (The Makioka Sisters)

Dates: Jan. 6 (Tue.) to March 22 (Sun.)

The life and woks of Junichiro Tanizaki

Special Discount Tickets on Sale

Common admission tickets to both Junichiro Tanizaki Memorial Museum and Yodoko Guest House are on sale at both places. If within designated dates, you can visit them also on different days.

**Dates:** March 1st to 22nd

Discount Ticket fee: 600 yen (regular fee: 800 yen) [Lobby Gallery]

• "Bokusai India Ink Paintings by Shinji Yasukawa"

**Dates:** Feb. 25 (Wed.) to March 22 (Sun.); closes at 3:00 p.m. on March 22

● Junichiro Tanizaki Literature Reading Society – Reading of The Tale of Genji 23rd Session: March 12 (Thu.), 1:30-3:00 p.m.

Reading of "Minori"

Readers: Takako Kitayama, Ayako Maeda Fee: 1,000 yen (incl. tea & admission fee) **Seating capacity :** 30 people (first-come basis)

Temporary closing for organizing and cataloguing museum material: March 2. 9. 16 and 23 to 31

### Friday Cinema Salon

Starting time: 1:30 p.m. (doors open at 1:15 p.m.)

Place: Ashiya Municipal Library, 2F Meeting Room

■ March 6: Le Dernier Milliardaire

(Saigo no Okumanchoja) 1934, France, 1 hour 31 minutes

**Director**: René Clair **Starring:** Max Dearly, Marthe Mellot

■ March 27: La Règle du jeu (Gemu no Kisoku)

1939, France, 1 hour 46 minutes **Director**: Jean Renoir

Starring: Marcel Dalio, Nora Gregor

### Events at Ashiya City Museum of Art and History (Tel. 38-5432)

• Free admission from Feb. 28 (Sat.) to March 8 (Sun.)

■ Ashiya City Art&Design Education Exhibit Works of art by students of kindergarten, elementary and junior high schools in Ashiya ■ Glimpses of Showa Era – Daily Life and Tools

• From April 11 (Sat.) to June 28 (sun.) **Admission fee:** Adults 300 yen, university and high school students 200 yen, free of charge for junior high school or under

■ The Charm of Ashiya – The Hidden Power of Ashiya City Museum Exhibit

### <u>The 131st Ashiya Hospital</u> Matinee Concert

Date and time: March 29 (Sun.), from 2:30 p.m. Place: 5F Outpatients' Lobby, Ashiya Municipal Hospital

Performers : Akiko Kageyama (clarinet), Ayano Jo (piano)

#### Human Rights Theater (Tel. 22-9229) Movie title: Winning Pass

Date and time: March 14 (Sat.); 1st showing, 10:30 to 12:18; 2nd showing, 14:00 to 15:48 **Place:** Kami-miyagawa Cultural Center, 3F Hall **Capacity**: 150 people per showing (first-come basis) Free admission

**Ashiya Kirakuen Gallery** (Tel. 34-4351) **Hours**: 9:00 a.m.-5:00 p.m. (admission closes at 3:00 p.m.)

All Ashiya Kirakuen Exhibit

Dates: Feb. 20 (Fri.) to March 30 (Mon.) • Watercolors Exhibit by Shozo Inoue **Dates:** April 2 (Thu.) to April 14 (Tue.) ■ Travel Photo Exhibit by Takahiko Nagakari **Dates:** April 16 (Thu.) to April 30 (Thu.)

### **Main Events at Municipal Schools** March to April 2009

Inquiries: Ashiya City Board of Education School Education Section (Tel. 38-2087)

kinde	Entrance and Graduation&Municipal kindergarten term closing ceremony				
	11 (Wed.)	Municipal junior high school graduation ceremony			
	17 (Tue.)	Municipal kindergarten graduation ceremony			
March	19 (Thu.)	Municipal elementary school graduation ceremony, Municipal Kindergarten term closing ceremony			
	25 (wed.)	Municipal elementary and junior high school term closing ceremony			
	7 (Tue.)	Municipal elementary and junior high school opening ceremony			
	8 (Wed.)	Municipal junior high school entrance ceremony			
April	9 (Thu.)	Municipal elementary school entrance ceremony			
	10 (Fri.)	Municipal kindergarten opening ceremony			
	13 (Mon.)	Municipal kindergarten entrance ceremony			

### 49大阪カス GROUP

Sponsor / Active Life, Ltd. (77.8% controlled by Osaka Gas Group) www.activelife.co.jp



### **GROUP HOME AT-HOME CARE**

**GROUP HOME** 

Livelihood Support Center

**Active Life Ashiya** 11-15 lwazono-cho, Ashiya, 659-0013

0797-34-6500

**GROUP HOME** 

**HOME HELP** 

**DAY SERVICE** Dementia responsive ALL-YEAR SERVICE, Sun. and holidays incl

Livelihood Support Center

### Active Life Yamaashiya

9-18 Yama-ashiya-cho, Ashiya, 659-0082

0797-25-7100

Learn about our accommodations online!

Active Life Blog (online diary of life at our homes) "Active Life no Hibi Kore Kojitsu"

http://activeday.exblog.jp/ \*Includes Help Wanted page

First Time for Day Service?

FREE TRIAL DAY

For details please phone

### Events by Ashiya Cosmopolitan Association La Mall Ashiya 2F, 2-6-209 Ohara-cho, Tel: 34-6340, Fax: 34-6341

#### Let's Cook and Eat World Food 54th Lesson: Japanese cuisine

Date & Time: March 5th (Thu.), 10:00-14:00 **Instructor**: Ms. Sugako Kusakabe Menu: Rice with chicken topping (Oyako Donburi), spinach with sesame dressing, scallop and vegetable soup (Sawa-style), and sweet bean "gongs" Fee:

Members 1,500 yen, non-members 2,000 yen Capacity: 25 people (please make a reservation)

#### ACA Lobby Concert

"Straw-Music Concert by Toru Kamiya" **Date & Time :** March. 18th (Wed.), 18:00-Place: La Mall Ashiya, 1F Lobby

Songs: Shabon-dama (soap bubbles), theme of Doraemon, "March" from the Nut-cracker Suite, Katatsumuri (snail), Tulip, Sakura, Tsuki (Moon), Zo-san (Little Elephant), Bun-bun-bun (Buzzing Bee), Kamome no Suihei-san (Seagull Suihei-san), etc.

Fee: Adults 500 yen, elementary school students 200 yen, free for children 5 years and younger

### Groupe de Carpe Diem Date & Time : March 17 (Tue), 14:30-16:00

Theme: The World of Emily Dickinson's Poems

Lecturer: Ms. Masako Takeda Place: ACA conference room Fee: Members 500 yen, non-members 700 yen Capacity: 40 people (please make a reservation)

### Free copies of ASHIYA CITY guidebook in English

This leaflet carries information about the City's nature, history, events, seasonal announcements, evacuation



sites in case of emergency, the various facilities in town, basic Japanese phrases, how to dispose of

garbage, etc. It is in an easy-to-use format with photographs, illustrations and maps.

Available at : Citizens' Participation Section International Exchange Subsection

(2-6 Ohara-cho, La Mall Ashiya 2F)